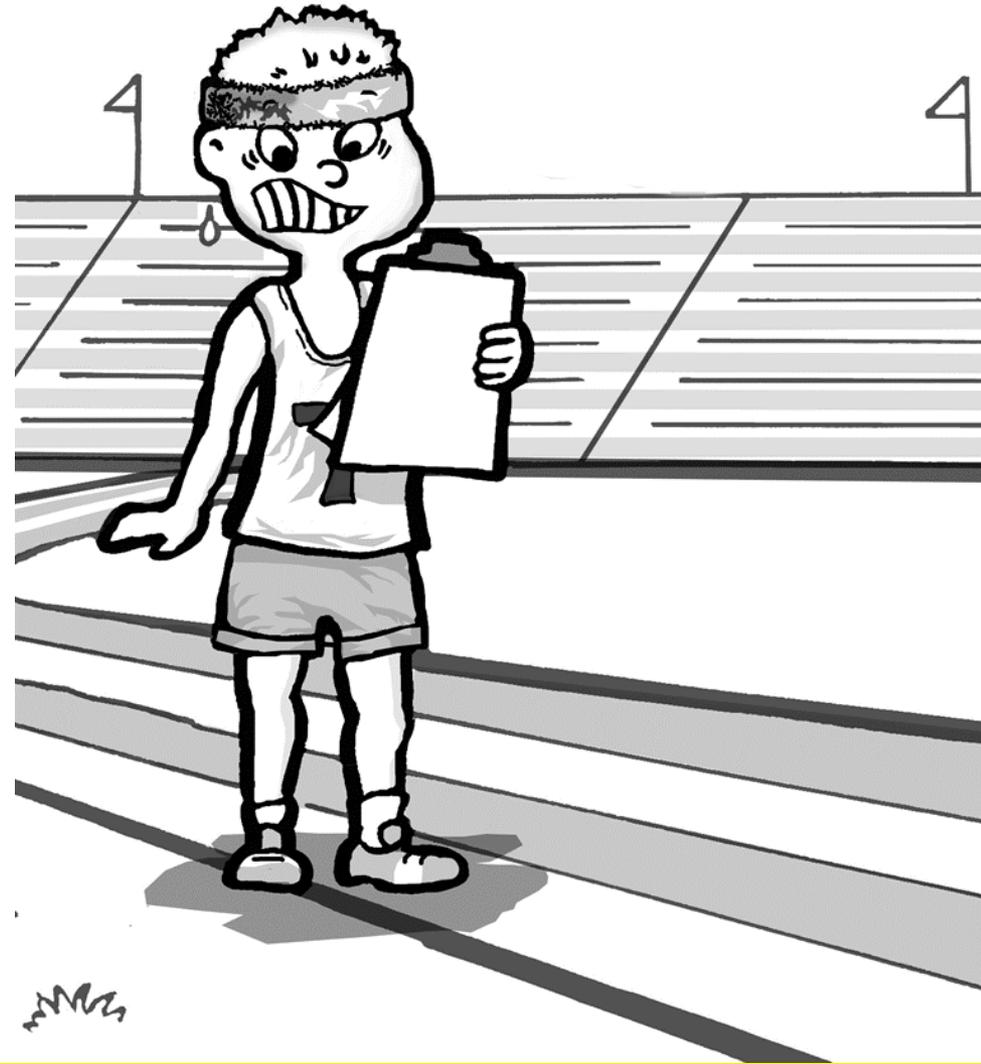


# **Realities of Life**

## ***Die Gegebenheiten des Lebens***





As believers, we can sometimes have unrealistic expectations about our lives. When things aren't going smoothly, there's a tendency to beat ourselves up about it, or feel that God isn't answering our prayers because He doesn't care enough or because we're doing something wrong.

*Als Gläubige haben wir manchmal unrealistische Erwartungen an unser Leben. Wenn es nicht reibungslos läuft, neigen wir dazu, uns selbst zu geißeln oder zu denken, Gott erhöre unsere Gebete nicht, weil Ihm unser Anliegen nicht wichtig genug ist oder, weil wir etwas falsch machen.*

But there's a different approach we can take—one of reminding ourselves that very often, the battles and struggles we go through are par for the course. The difficulty and the hardship and the fight are all part of our learning, training, growth, and gaining endurance, compassion, maturity, and faith.

Jedoch mit einem anderen Ansatz können wir uns in Erinnerung rufen, dass die Kämpfe, die wir durchmachen, dem Kurs angemessen sind. Die Schwierigkeiten, Hindernisse und Probleme gehören zu unserem Lernen, Training, Wachsen und Zunehmen an Ausdauer, Mitgefühl, Reife und Glauben.





Many things in life are a struggle, but we can be strengthened through the struggles if we approach them with faith and a positive attitude. If we focus on gaining God's perspective on our situation and believing His promises, He is always there to help us through. As we look to Him, He'll give us the reassurance that the battles of life are worth fighting and He will strengthen us through them.

*Vieles im Leben ist ein Kampf, doch, wenn wir diesem mit Glauben und einer positiven Einstellung begegnen, kann es uns stärker machen. Wenn wir uns auf Gottes Perspektive konzentrieren und Seinen Verheißungen Glauben schenken, wird Er uns immer eine helfende Hand reichen. Er wird uns die Gewissheit geben, dass die Kämpfe des Lebens es wert sind, ausgetragen zu werden, und Er wird uns durch sie stärken.*



[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

Art © TFI. Text courtesy of Activated magazine. Used by permission.

When you're going through a difficult time, it takes a lot of faith to hold up your victory flag in the face of the challenges and declare, "I have victory by faith!" (1 John 5:4) But no matter how you feel, God's wonderful Word and His truth are strong and powerful enough to get you on the road to victory again, if you don't give up, if you just hold on, believe, and trust God to fulfill His Word. Eventually you will receive the reward of your faith.

*Wenn du eine schwierige Zeit erlebst, braucht es viel Glauben, um deine Siegesflagge angesichts der Herausforderungen hochzuhalten und zu erklären: „Ich siege durch den Glauben an Christus!“ (1 Johannes 5:4) Aber egal, wie du dich fühlst, Gottes wunderbares Wort und Seine Wahrheit sind stark und kraftvoll genug, um dich wieder auf den Weg zum Sieg zu bringen, solange du nicht aufgibst, dranbleibst, glaubst und vertraust, dass Gott Sein Wort erfüllt. Letztendlich wirst du den Lohn deines Glaubens erhalten.*